



Title	『フフ・トグ/青旗』（1941年） 第3号（4月3日）
Author(s)	
Citation	OUFCブックレット. 2017, 10-2, p. 20-28
Version Type	VoR
URL	https://hdl.handle.net/11094/62220
rights	
Note	

The University of Osaka Institutional Knowledge Archive : OUKA

<https://ir.library.osaka-u.ac.jp/>

The University of Osaka

<003-3-05-m> Үдэрхүний эрх зүйн үндэсний эрх зүйн (үдэрхүний) үндэсний эрх зүйн

文]

<003-3-04-y> 教育公務への貢献者を表彰 [ホルチン=科爾沁左翼後旗の青旗友
tuy-un nöklär-eče iregsen čimege]

kömüs-i maytaɣu iletkeku inü. [qorčın jęgün yarun qoyitu qosıy-u-yin köke

<003-3-04-g> suryal kömüjilel (kömüjigülel) ba alban tusiyal-dur yabiyatai

түдэсний эрх зүйн үндэсний эрх зүйн үндэсний эрх зүйн [үдэрхүний эрх зүйн]

<003-3-04-m> Үдэрхүний эрх зүйн (үдэрхүний) эрх зүйн үндэсний эрх зүйн эрх зүйн

友文]

<003-3-03-y> 開魯蒙文学会、シマに新教育を伝授する (写真) [西モハル社
(qorsiy-a)-yin nöklär-eče ilegegsen čimege] [següder bui]

lü-yin mongɣul udq-a suryal-un qural. [barayun muji-yin qorisiy-a

<003-3-03-g> lam-a-nar-tur sin-e suryal-i kürtegejü büküi annu (inü) --- kai
Өг]

Үдэрхүний эрх зүйн [үдэрхүний эрх зүйн] үндэсний эрх зүйн [үдэрхүний эрх зүйн]

<003-3-03-m> Үдэрхүний эрх зүйн үндэсний эрх зүйн үндэсний эрх зүйн үндэсний эрх зүйн

省友文]

<003-3-02-y> 重要となる親の責任：子供を国軍に入隊させようと励む [興安北
muji-yin nöklär-ün čimege]

ulus-un čirig (čering)-tür oruyuluy-a kemen čirmayırsan inü (annu). [qoyitu

<003-3-02-g> kündü čiqula bolqu eke-yin egürge köbegüd-ben (iyen)

хүний (хүний) үндэсний эрх зүйн үндэсний эрх зүйн үндэсний эрх зүйн [үдэрхүний эрх зүйн]

<003-3-02-m> Үдэрхүний эрх зүйн (үдэрхүний) эрх зүйн үндэсний эрх зүйн эрх зүйн

<003-3-01-y> 国軍徴兵検査の美談
kelelčege.

<003-3-01-g> ulus-un čirig (čering)-i bayıçayaqui-du yaruyısan sayıqan

<003-3-01-m> Үдэрхүний эрх зүйн (үдэрхүний) эрх зүйн үндэсний эрх зүйн үндэсний эрх зүйн

<003-2-08-y> 興安各省と省外四旗の就学児童の統計

surqu nasu-tu keüked-ün toy-a-u (yin) ilelkel.

<003-2-08-g> kingyan el-e muji kiged muji-yin yadanaki dörben qosıy-u-u

үндэсний эрх зүйн (үдэрхүний) эрх зүйн үндэсний эрх зүйн

<003-2-08-m> Үдэрхүний эрх зүйн (үдэрхүний) эрх зүйн үндэсний эрх зүйн эрх зүйн

へ003-402-y）モンゴルの前進のため西モンゴルでは各種の書物を初めて刊行
amu.

bičig-i dotuyadu mongγul-tur angq-a terigün uday-a darumalan yaryaysan
<003-4-02-g> edüge-yin mongγul-un uruys i jam eldeb jül-ün temdeglel
ᠪᠢᠴᠢᠭᠤᠨ ᠳᠣᠲᠤᠢᠶᠳᠠ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠤᠳᠤᠷ ᠠᠩᠭᠠᠳᠤ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠤᠳᠠᠢᠤᠨ ᠳᠠᠷᠤᠮᠠᠯᠠᠨ ᠶᠠᠷᠢᠶᠠᠶᠤᠰᠠᠨ
<003-4-02-g> ᠡᠳᠦᠭᠡᠢᠶᠢᠨ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠤᠳᠤᠨ ᠤᠷᠤᠶᠤᠰᠢ ᠢᠵᠠᠮ ᠡᠯᠳᠡᠪ ᠵᠢᠯᠤᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠡᠯᠡᠯ

<003-4-02-m> ಸೂಚನೆ ನೀಡುವುದು

間研修させる「フフホト」厚和豪特発

△003-4-01-y√水田の開墾と羊の飼育のため、モンゴル青年三十名を日本で二年
bolbasurayulqu anu. [kōke qotan-u čimege]

kömün-ü eteged-eçe jıyan uduridçu yurban jıl-tın quyuçay-a-bar suryan
 üñjikülkü (üñjikülkü)-bet, mongyul jalayus yučin kömün-i abçu naran
 <003-4-01-g> usun tary-a-yi negegen badarayulqu ba, qoni-yi tejigen

میں نے اس کے لئے ایک کتاب لکھی ہے، جس کا نام ہے "میں نے اس کے لئے ایک کتاب لکھی ہے"۔

[illegible]

△003-3-08-Y△写真説明
〔興安南省友文〕

<003-3-08-g> següder-i todurqayılarsan üges. [emünetü müj-i-yn nökr-ün

<003-3-08-m> מכתב ל השרת הכלכלי. [המכתב נמצא בתיק]

<003-3-07-y>ホロンビル^{||}呼倫貝爾の上空で赤い光が出現「興安北省社友文」
 anu. [qoyitu muji-yin qorsiy-a-yin nökür-ečë iregsen čimege]

<003-3-07-g> kölün boyır-un öndür ayar-tur ulayan genel ileren yaryısan

हृदय अस्मिन् नमः ॥

003-3-07-m> 003-3-07-m>

＜003-3-06-y＞迷信を信ずる田舎のもの知らず
munggay.

<003-3-06-g> gegen mama-ban gün-e bisiregsen ködege-yin nigen

[illegible]

＜003-3-05-y＞モンゴル歌謡と文化映画観賞会が首都新京で開催

(çakıl)ran) seğüder-i üjekü qural-i sin-e neyislel-dür (tür) negegegsen inü.

<003-3-05-g> mongɣul-un dayuu ayalɣu kiged uɖq-a soyul-un čikilɣan

فوق السنين خمس سنين فقط.

<003-5-03-m> **המחלקה לטיפול בנפגעים**

△003-5-02-y△支那事変での軍馬の美談

maytayaltai učar (učir).

<003-5-02-g> kitad-un kereg qubisgal-un üyes čiring (čëring) mori-yin (morin),

003-5-02-m> **የጥንቃቄና የጥንቃቄ ምርመራ (የጥንቃቄ) ምርመራ**

〓003-5-01-〓 〓来年から十年間で羊を六百万頭に増産
 toytaɣaʃu yabuyulqui anu.

ǰayun tömen qoni ürijgülin (ürejgülin) nemegdegülkü-ber bodun

<003-5-01-g> qoyitu jil-eče ekilen arban jil-ün qoyurundu-dur, jiryuyan

003-5-01-m

<003-4-07-y>困った二人

<003-4-07-g> yasiyudaysan qoyayula.

<003-4-07-m> *المستخلص*

＜003-4-06-y＞読者の皆さんへ

<003-4-06-g> ungsiyči olan abuyai nar a.

<003-4-06-m> תאריך תשלום: 01.04.2003

<003-4-05-y>家庭教育

<003-4-05-g> ger ĵayuraki suryal kömüġigülel.

<003-4-05-m> ॐ नमो भगवते वासुदेवाय.

△003-4-04-y△東亜の賢者たちの健康法

bolaysan ary-a.

<003-4-04-g> jëgün tib-ün erden-ü erdemten-ü bey-e-ben qadaɣuɨl

<003-4-04-m> ମର୍ଦ୍ଦା ହେଉ ଏବଂ ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ପରିଚିନ୍ତାରେ ଆନନ୍ଦିତ କରିବାକୁ ଚାହୁଁଛନ୍ତି ।

△003-4-03-y△西モンゴル政府、モンゴル語書籍を作成中

suryal-un bičig-i jokiyan yaryaqu anu.

<003-4-03-g> barayun mongɣul-un ɟasay-un ordun-dur mongɣul udq-a-yin
 барайун монголун жасайун ордун-дур монгол удг-а-йин

[illegible]

- <003-7-05-g> nibbun (yapun) mongɣul kelelčëkü üge-yi tayilburilaqu. [1]
- <003-7-05-m> 𐰽𐰺𐰍 (𐰽𐰺𐰍) 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 [1]
- <003-7-04-y> 当社の告知
- <003-7-04-g> tus sedkü-l-ün qorsiy-a-ača medegülkü jül.
- <003-7-04-m> 𐰽𐰺 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍.
- <003-7-03-y> モンゴルを見学した感想
- <003-7-03-g> mongɣul ɣajar-i toyurin üjegsen öcükən sanal.
- <003-7-03-m> 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍.
- <003-7-02-y> 祝辞
- <003-7-02-g> belegelekü üges.
- <003-7-02-m> 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍.
- <003-7-01-y> 日本視察記
- <003-7-01-g> nibbun (yapun)-i surbuɣilaɣu üjen bayıçayaysan temdeglel.
- <003-7-01-m> 𐰽𐰺𐰍 (𐰽𐰺𐰍) 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍.
- <003-6-05-y> ホルチン科爾沁左翼中旗に六つの地域を増設
- nemejü bayıɣulaysan anu.
- <003-6-05-g> qorčın jëgün ɣarun dumdadu qosıɣun-dur jıɣyuyan nutıɣ-i 𐰽𐰺𐰍.
- <003-6-05-m> 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍.
- <003-6-04-y> 心をいこみ財産を増やす
- mayu dadyal (dadqal)-i tebčiltei.
- <003-6-04-g> sedkil küčün nigetkü ügei-ber ger-ün köringge-yi qubiyaqu (𐰽𐰺𐰍) 𐰽𐰺𐰍.
- <003-6-04-m> 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍.
- <003-6-03-y> 賞金徵募室よる
- (inü).
- <003-6-03-g> šangnaly-a-bar elesün čuyɣulqu ger-eče medegülkü anu
- <003-6-03-m> 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍.
- <003-6-02-y> 蒙古人教の心

